



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ORIGINALES

Lea atentamente y conserve estas Instrucciones

MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL

Leia com atenção e guarde estas instruções



RADIADOR CERÁMICO

Emissor térmico cerâmico

Referencia/ Referência **SOLEA WIFI**

Modelos: **SOLEA1000 WIFI / SOLEA1500 WIFI / SOLEA2000 WIFI**

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir este radiador. Estos aparatos son extremadamente seguros, silenciosos y fáciles de instalar.

No requieren un mantenimiento específico. Están fabricados en aluminio extruido, un material de alta durabilidad respetuoso con el medio ambiente. Antes de ponerlo en marcha por primera vez, lea con atención estas instrucciones. Consérvelas para posibles consultas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Lea con atención estas instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato por primera vez. Conserve dichas instrucciones, su ticket de caja y si es posible, el embalaje completo con todos los elementos en su interior.
2. **La garantía dejará de tener validez en el caso de no seguir las recomendaciones del presente manual.**
3. Antes de conectar el aparato, asegúrese que el voltaje de la red eléctrica es de 230 Voltios y se corresponde con la señalada en la placa de características del aparato.
4. Compruebe que la potencia contratada es suficiente para conectar todos los aparatos. La suma de las intensidades de los radiadores, no debe superar la capacidad del magnetotérmico que los protege.
5. El uso de este radiador está prohibido en habitaciones donde haya presencia de gases o productos inflamables (pegamentos, colas, etc...).
6. **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato. No utilice el aparato para secar ropa.



7. Evite que el cable de conexión u otros objetos entren en contacto con el aparato.
8. En caso de que el cable de alimentación estuviese dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por personas de similar cualificación con el objetivo de evitar cualquier peligro.
9. Compruebe con regularidad el aparato y el cable. No encienda el aparato si este presenta algún daño.

- 10. PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños o de personas vulnerables.**
11. No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.
 12. Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que estén bajo una supervisión continua.
 13. Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o totalmente privadas de ellas, siempre y cuando estén bajo supervisión o se les haya facilitado las instrucciones relativas al uso del aparato y hayan comprendido los riesgos que podrían derivarse del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
 14. Los niños de entre 3 y 8 años no deben encender o apagar el aparato, a no ser que este esté instalado o colocado en una posición normal y que los niños estén bajo la supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones en relación con el uso del aparato en cuanto a seguridad y hayan comprendido perfectamente los peligros potenciales. Los niños entre 3 y 8 años no deben conectar, regular ni limpiar el aparato ni realizar ninguna medida de mantenimiento.
 15. **Atención:** No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas. No debería ser posible acceder a los mandos del aparato desde la bañera, ducha o cualquier otra superficie que esté en contacto con el agua. (Su uso en los volúmenes 0 o 1 en cuarto de baño está totalmente prohibido: pida consejo a un electricista cualificado).
 16. Para mayor seguridad, este aparato está provisto de un dispositivo que interrumpe el funcionamiento en caso de sobrecalentamiento.
 17. Este emisor está diseñado para utilizar exclusivamente fijado a una pared. Para más información sobre los sistemas de fijación, consulte la sección “INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED” dentro de este manual.
 18. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podría suponer un riesgo potencial para el usuario, además de dañar el aparato. Utilice solo accesorios originales.

19. Como medida de seguridad con los niños, mantenga lejos de su alcance los embalajes (bolsas de plástico, cartón, polietileno), ya que podrían provocar situaciones potencialmente peligrosas.
20. Utilice este aparato solo para uso privado y las tareas para las que ha sido diseñado. Este aparato no ha sido diseñado para uso profesional. **En cualquier caso, no debe utilizarse en exteriores, invernaderos o para la reproducción o cría de animales.** Manténgalo alejado del calor, la luz solar directa, la humedad (bajo ningún concepto lo sumerja en agua) y de objetos cortantes. No utilice este aparato con las manos húmedas. En caso de humedades o agua en el aparato, corte de inmediato la alimentación y no toque las partes mojadas.
21. No intente arreglar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con un técnico cualificado.
22. Para desconectar el emisor de la red eléctrica tire de la clavija, nunca del cable.
23. Respete las "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO" enumeradas a continuación.

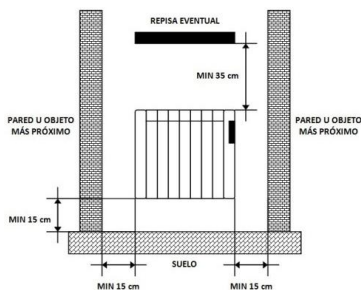
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO

- El aparato debe permanecer en posición vertical.
- Asegúrese en todo momento de que el aparato permanece fijado de manera sólida. Respete las distancias de instalación indicadas.
- No cuelgue ningún objeto delante o sobre el aparato.
- Asegúrese en todo momento de que los orificios de entrada y salida de aire no están obstruidos.
- Instale siempre el aparato de tal manera que no pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable como cortinas o toallas (tenga en cuenta los golpes de viento).
- Para la limpieza del aparato, consulte las instrucciones en el apartado de "MANTENIMIENTO", ya que la penetración de agua por las rejillas de aire podría resultar fatal para el aparato.
- No inserte ningún objeto a través de la rejilla o en el interior del aparato.
- Este radiador ha sido concebido para su conexión eléctrica a la instalación mediante una clavija. Siga las instrucciones del apartado "INSTALACIÓN".

- **La garantía no será aplicable en caso de no haber respetado estas instrucciones.**

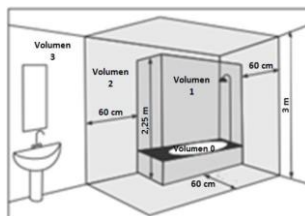
INSTALACIÓN

- Durante el primer uso y durante algunos minutos, se pueden producir olores y ruidos debido a la dilatación de algunas piezas internas. Esto es normal, por lo que debe prever una ventilación adecuada. Los olores serán momentáneos y se difuminarán rápidamente.
- Para mayor eficacia, asegúrese de calcular la potencia o el número de elementos del aparato en función de la superficie de la habitación. Le recomendamos consultar con su vendedor la realización de este cálculo.
- Fije el radiador en una pared firme y bien nivelada.
- Le desaconsejamos instalar el aparato bajo las ventanas, ya que se favorecería la pérdida de calor.
- El radiador debe estar alejado, a una distancia mínima de 15 cm, de cualquier material combustible, cortinas, muebles, sillones, etc. (Fig. 1).
- Calcule una distancia mínima de 1 m entre la parte frontal del aparato y cualquier obstáculo (muebles, pared, cortinas, por ejemplo) que pudiera estorbar su funcionamiento.
- Así mismo deje una distancia mínima de 15 cm entre su aparato y las paredes laterales y cualquier obstáculo (paredes, por ejemplo) que pueden afectar a su función. También deje una distancia mínima de 35 cm por encima del aparato libre de obstáculos y una distancia mínima de 15 cm del suelo.
- ADVERTENCIA: Si se instala este aparato en un cuarto de baño, debe estar instalado únicamente dentro de los volúmenes 2 o 3, en conformidad con las exigencias del Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión español, Instrucción Técnica Complementaria ITC-BT-27. La instalación de este aparato dentro de los volúmenes 0 ó 1 de un cuarto de baño está terminantemente prohibido. La figura 2 a continuación indicada es tan solo a título informativo, le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional.



- Distancias Mínimas -

Fig.1



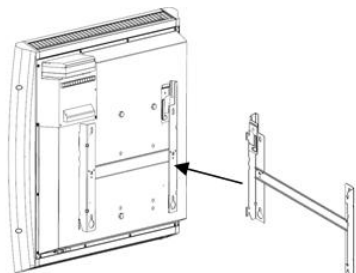
Volumen 1: Aparatos en Muy Baja Tensión de Seguridad (MBTS).

Volumen 2: Aparatos eléctricos Clase II IPX4

Volumen 3: Aparatos eléctricos protegidos por DDR 30mA

Fig.2

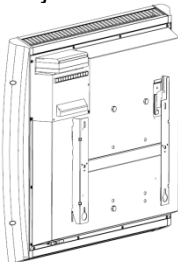
FIJACIÓN SOBRE PARED



El radiador está equipado con 1 soporte de suspensión del radiador.

Para fijar el aparato al muro, utilice la plantilla que se adjunta en la caja. Siga las instrucciones a continuación:

- Marque la posición de los huecos del soporte teniendo en cuenta la distancia recomendada en relación al suelo (15 cm) y guardando las medidas de la plantilla adjunta.
- Agujeree los huecos en la pared y coloque los tacos fijación incluidos en el kit de fijación.
- Coloque el soporte, después apriete los tornillos hasta que las piezas estén perfectamente fijadas a la pared.
- Enganche el aparato al soporte fijado al muro.



CONEXIÓN ELÉCTRICA DE ALIMENTACIÓN

Este aparato viene equipado con un cable de alimentación H05V2V2-F 2x1.0mm² y clavija bipolar sin conexión de tierra.

Conecte la clavija a una base de toma de corriente.

Vigile el buen estado de su instalación eléctrica y de los cables de conexión.

Este aparato no precisa conexión a tierra, ya que cuenta con doble aislamiento.

Póngase en contacto con un electricista profesional si necesita ayuda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	SOLEA1000WIFI	SOLEA1500WIFI	SOLEA2000WIFI
Tensión Nominal	230 V~	230 V~	230 V~
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potencia Nominal	1000 W	1500 W	2000 W
Clase de Protección	II	II	II
Grado de Protección IP	IP20	IP20	IP20
Dimensiones (LxAxP) (mm)	650x560x130	780x560x130	910x560x130
Peso (kg)	9,4	11,6	14,9

Guía de uso

Linkado del radiador.

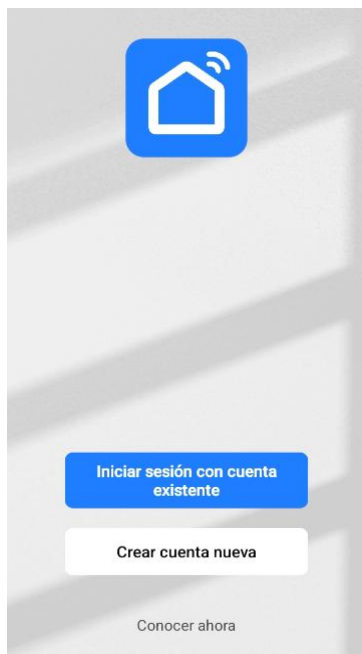
1 Uso de la aplicación



Para usar este termostato en tu teléfono móvil, instala la aplicación "Smart Life" o "Tuya Smart" indistintamente desde la tienda de aplicaciones de tu teléfono. También puedes usar estos códigos QR para la App Store (iOS) o para la Play Store (Android).



1.1 Conexión del radiador



Para usar la aplicación, necesitarás una cuenta. Si ya tienes una, pulsar "Iniciar sesión con cuenta existente"; si no, pulsa "Crear cuenta nueva" y aparecerá la siguiente pantalla:

Registrar

España

Correo electrónico

☐ Estoy de acuerdo [Política de privacidad](#) [Acuerdo del Usuario](#) y [Política de privacidad infantil](#)

Obtenga el código de verificación

Ingresa tu correo electrónico o número de teléfono; pulsa “Estoy de acuerdo” y a continuación “Obtenga el código de verificación” recibéndolo en el email o en el teléfono dependiendo del camino seleccionado para tu registro.

Introducir código de verificación

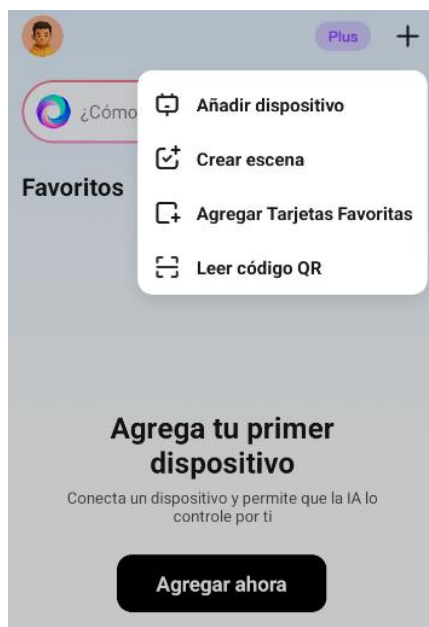
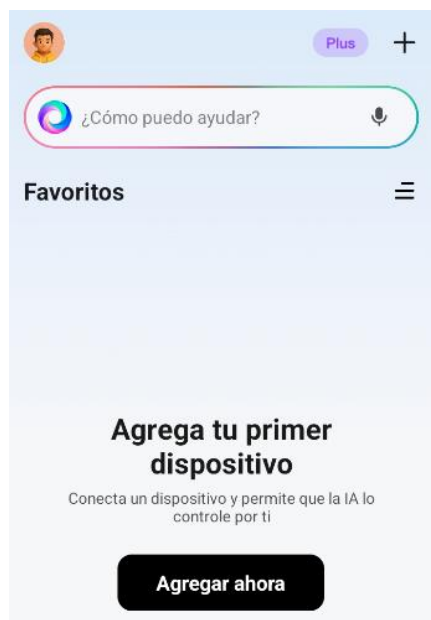


El código de verificación se ha enviado a su correo:
juancarlos@hjm.es Enviar de nuevo (45s)

[¿No recibió un código?](#)

Luego, utilízalo para confirmar tu identidad. Después, deberás ingresar tu contraseña para completar la creación de tu cuenta.

Una vez que tengas tu cuenta, podrás comenzar a usar la aplicación. Estarás en la pantalla izquierda; Pulsa el símbolo “+” y se abrirá el desplegable que hay en la imagen derecha. Pulsa “Añadir dispositivo”



Si es la primera vez que usas la aplicación, debes dar permiso de Wifi y de Bluetooth así como tu ubicación.



Buscando dispositivos cercanos...

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y

Activar Wi-Fi

Se necesita Wi-Fi para buscar dispositivos.



Activar Bluetooth

El Bluetooth facilita la detección de su dispo...



1.2 Emparejamiento Para activar el modo de emparejamiento del termostato proceder de la siguiente manera:

1.- Ir al modo de espera / apagado (Stb).



2.- Mantener presionado el botón "Pr" hasta que aparezca el menú (ted).

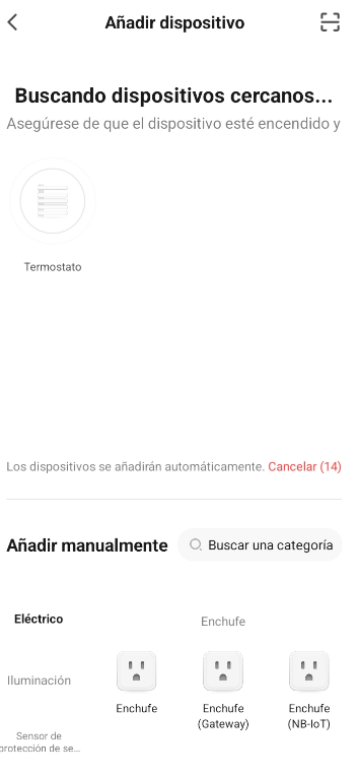


3.- Navegar con las flechas arriba (roja)/abajo (azul) hasta que aparezca en pantalla las letras "Ap" y pulsar el botón "M" para confirmar.

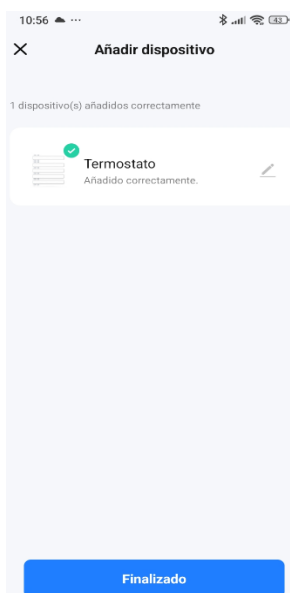
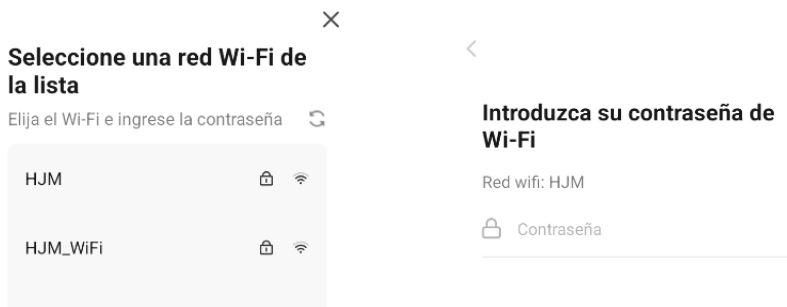


Esto configurará el termostato en modo de emparejamiento para la configuración inicial de Tuya. Una vez activado el modo de emparejamiento, el termostato pasará al modo de espera / apagado (Stb).

Ahora el termostato debería aparecer en tu aplicación.



Después de presionar el ícono del termostato pedirá conectarse a la red Wi-Fi. Selecciona tu conexión Wi-Fi e ingresa la contraseña. Después de unos segundos, el dispositivo estará conectado.



En la pantalla aparecerá el símbolo wifi y podremos comenzar a usar la aplicación:



1.3 Control del termostato con la aplicación

1.3.1 Modos de funcionamiento



OFF



Los principales modos de funcionamiento están presentes en la página principal. Estos son: modo de espera (⏻), Fil Pilote (FP), modo confort (☀️), modo nocturno (🌙), antihielo (❄️), modo cronológico (🏠) y boost (⌚).

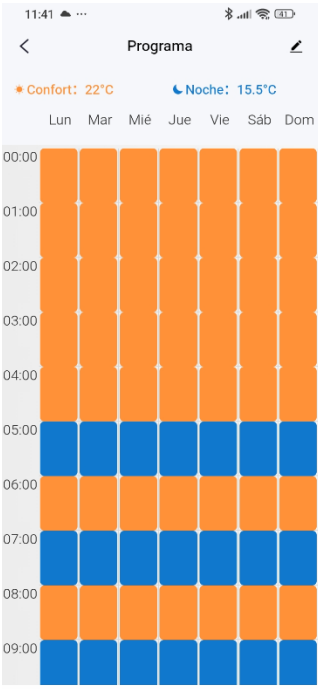
1.3.2 Modos adicionales



Para acceder a las funciones adicionales (detección ventana abierta, bloqueo de teclas y ASC), presiona el ícono de engranaje en la esquina superior derecha. Es posible activarlas o desactivarlas tocando el ícono correspondiente.

1.3.3 Programación de actividades personalizadas

Para abrir el programador pulsamos el icono de calendario (📅) justo al lado de engranaje:

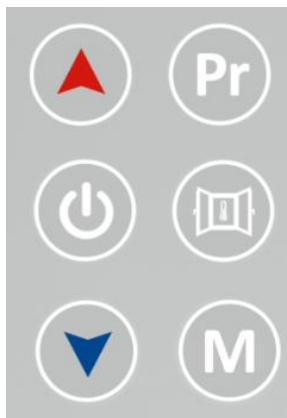
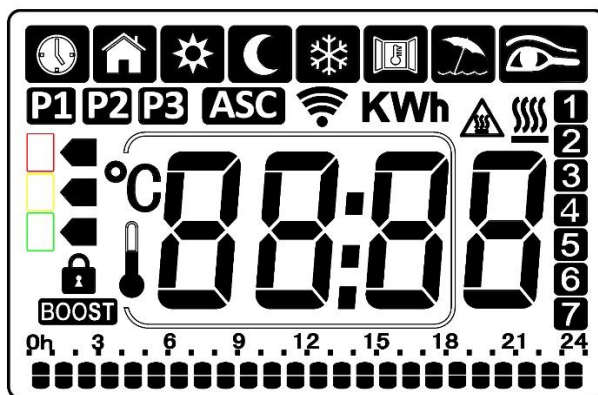


En la pantalla de modo cronológico (🏠) se puede ajustar las temperaturas de confort y las temperaturas nocturnas. También puedes seleccionar la temperatura confort pulsando el icono (☀️) y la temperatura nocturna pulsando el icono (🌙).

En la pantalla programación (📅) se puede seleccionar las horas que quieres temperatura confort y temperatura nocturna.

Con el icono antihielo (❄️), la temperatura ambiente se ajusta a 7°C y no puede modificarse.

TERMOSTATO DIGITAL PROGRAMABLE



ENDENDIDO ON / APAGADO (STAND-BY)



Pulse la tecla On/Off (Stand-by) para encender el radiador o para configurar el modo de apagado/espera.

Si activa el modo apagado/en espera, aparecerá **Stb** en la pantalla y se escucharán dos pitidos de 0,5 segundos. Cuando se encienda el dispositivo, se oirá un pitido de un segundo y **Stb** desaparecerá. El radiador volverá al modo en el que se encontraba antes del apagado.

FUNCIONES PRINCIPALES

Para entrar en los diferentes modos, debe pulsar la tecla  repetidas veces hasta llegar al modo que desees.



MODO HILO PILOTO: (SOLO PARA USO EN FRANCIA). En este modo, el radiador es controlado por una unidad con este tipo de sistema.

Para activarlo, pulse repetidas veces la tecla  hasta que aparezca   el icono en la pantalla. A partir de este momento el modo de funcionamiento del radiador es controlado por la unidad central de hilo piloto, si está conectada. Si no estuviera conectada, su funcionamiento sería en modo Confort. Este modo, es SOLO para ser usado con el sistema File Pilot; si no usa este sistema, no use este modo.



MODO CONFORT: Este es el modo de funcionamiento estándar del radiador para mantener la temperatura deseada por el usuario.

Para activarlo, siga estos pasos:

1. Pulse la tecla  repetidas veces hasta que aparezca el icono  en la pantalla.
2. Seleccione la temperatura deseada con las teclas  y . El valor mínimo que se puede programar es igual al valor de la temperatura programada en modo económico más 0,5°C. El valor máximo es de 30°C.



MODO ECONOMICO: Seleccionando este modo, el radiador mantiene la temperatura ambiente seleccionada para él.

Para activarlo, siga estos pasos:

1. Pulse la tecla  repetidas veces hasta que aparezca el icono  en la pantalla.
2. Seleccione la temperatura deseada con las teclas  y . El valor máximo que se puede programar es igual al valor de la temperatura de CONFORT menos 0,5°C. El valor mínimo es de 7°C.

NOTA: Las temperaturas CONFORT y ECONOMICO son los valores determinados del Sistema. No es posible seleccionar un valor de temperatura para el modo ECONOMICO superior a la temperatura CONFORT, ya que el termostato electrónico no lo permite. Durante el funcionamiento, es posible cambiar la temperatura

fácilmente presionando las teclas



y



.



MODO ANTIHIELO: Seleccionando este modo, la temperatura ambiente se

establece en 7°C (no se puede modificar). Para activarlo, pulse  repetidas veces hasta que el icono  aparezca en la pantalla.



MODO VACACIONES: Seleccionando este modo, el radiador entra en modo ANTIHIELO durante el tiempo establecido por el usuario.

Para activarlo, sigue estos pasos:

1. Pulse  repetidas veces hasta que aparezca  el icono en la pantalla.
2. Con las teclas  y  es posible seleccionar la duración del período de vacaciones, desde 12 horas hasta 40 días.



MODO TURBO/BOOST: Este modo se puede utilizar cuando necesitamos indicar la máxima temperatura durante un tiempo determinado. Para activarlo, sigue estos pasos:

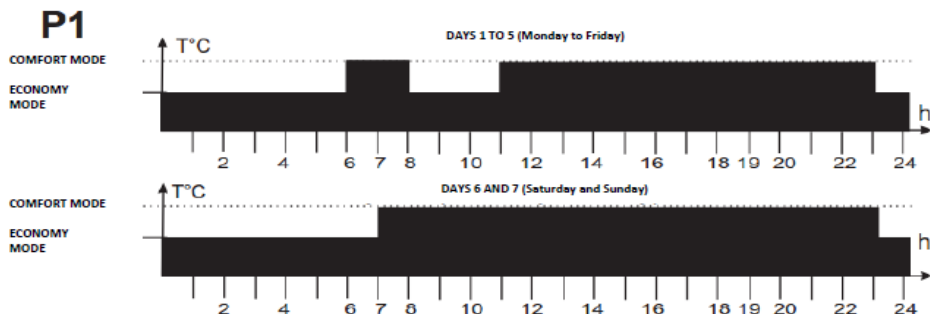
1. Pulse  repetidas veces hasta que aparezca  el icono en la pantalla.
2. Presionando las teclas  y  es posible seleccionar la duración del período TURBO/BOOST de 5 a 120 minutos. Cuando esta función está activada, el radiador funciona a su máxima temperatura, asegurando que la temperatura ambiente no supere los 30°C. Cuando finaliza el tiempo programado (indicado por la cuenta atrás en la pantalla), el radiador vuelve entra en modo espera.



MODO CRONO: Para activar el Modo Crono, debe previamente seleccionar las temperaturas Confort y Económico que desee. Y siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla  hasta que aparezca en la pantalla el icono .
2. Presione la tecla  para seleccionar el programa preestablecido de fábrica (P1) o el programa configurable por el usuario (P2).

El programa P1 preestablecido es:



Para la programación configurable P2, diríjase a la sección “**PROGRAMACIÓN**” del manual



DETECCIÓN DE VENTANAS ABIERTAS:

El radiador es capaz de detectar si se ha abierto una ventana a través de un descenso brusco de la temperatura (5°C en un máximo de 30 minutos). Si esto ocurre, el dispositivo se desconecta durante 60 minutos y, posteriormente, vuelve a funcionar en el modo previamente establecido si detecta aumentos continuos de temperatura de un grado (porque, por ejemplo, se ha cerrado la ventana). De no ser así, el dispositivo permanecerá desconectado por un período adicional de 30 minutos. Cuando la detección de ventanas abiertas está activada, el símbolo correspondiente aparecerá intermitentemente en la pantalla (excepto en modo apagado/en espera). Cuando se desactiva, el símbolo desaparece .



Para activar esta función, presione la tecla .

ACTIVACIÓN DE OTRAS FUNCIONES

ASC **ASC (CONTROL ADAPTATIVO DE LA TEMPERATURA):**

Cuando esta función está activada, el dispositivo se conecta antes del tiempo establecido en la programación (máximo 2 horas antes) para asegurar que la habitación está a la temperatura programada a la hora establecida.

Cuando esta función está activada, el icono **ASC** correspondiente aparece en la pantalla (Solamente en el modo programación).

Para activar esta función, siga los siguientes pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/en espera. Se mostrará **Stb** en la pantalla.

2. Pulsar la tecla  durante más de 3 segundos hasta que aparezca en la pantalla **ASC** parpadeando. Con la tecla  puede desplazarse por las siguientes opciones: "ON" (activado), "OFF" (desactivado).

3. Seleccione la opción y confirme con la tecla .

4. Seguidamente pasará a la selección de la protección infantil

 **PROTECCIÓN INFANTIL:** Cuando esta función está activada, la temperatura en la parte delantera del radiador se reduce para que sea seguro cuando hay niños presentes. Además, esta función permite que el mismo radiador se pueda utilizar en estancias más pequeñas que aquella en la que está instalado.

Cuando esta función está activada, el nivel de potencia al que trabaja el radiador es el establecido por el usuario (40% - 50% - 60%).

Para activar esta función, siga los siguientes pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/en espera. Se mostrará **Stb** en la pantalla.

2. Pulsar la tecla  durante más de 3 segundos hasta que aparezca en la pantalla **ASC** parpadeando.

3. Pulse la tecla  hasta que el símbolo " "aparezca en la pantalla parpadeando

4. Con la tecla  puede desplazarse por las siguientes opciones: "ON" (activado), "OFF" (desactivado).

5. Si activa la opción "ON", deberá elegir el nivel de potencia (40% - 50% - 60%)

pulsando la tecla



y posteriormente



para cambiar el nivel de potencia deseado.

6. Seleccione la opción y confirme con la tecla



7. El termostato volverá al modo espera



INDICADOR DE NIVEL DE TEMPERATURA: Aparece en la parte izquierda de la pantalla y depende del nivel de temperatura programado. Es solamente un indicador de la temperatura programada.

Será verde si el nivel es bajo ($<19^{\circ}\text{C}$), amarillo si es medio ($19^{\circ}\text{C} > 24^{\circ}\text{C}$) y rojo si es alto ($>24^{\circ}\text{C}$).



FUNCIÓN DE BLOQUEO: Es posible bloquear el radiador para evitar un uso indebido por parte de niños o, por ejemplo, en un espacio público.

Para bloquear/desbloquear las teclas, presione la tecla



y manténgala

presionada durante unos 9 segundos, hasta que el aparezca el icono  (bloqueado) o desaparezca (desbloqueado). Sonará un pitido cuando se realice la acción.

Una vez que el radiador está bloqueado y encendido, todas las teclas están inactivas, excepto la tecla de encender y apagar el radiador, puede apagarlo, pulsando la tecla



de encendido-apagado

Para volver a poner en funcionamiento el radiador debe primero desbloquearlo, siguiendo las indicaciones anteriormente descritas.



FUNCIÓN DE MEDICIÓN DEL CONSUMO ENERGÉTICO

Esta función permite leer el consumo del radiador expresado en kWh. Para ello, primero debe ajustarse la potencia del radiador, siguiendo estos pasos:

1. Desconecta el aparato de la red eléctrica.

2. Pulsa las



teclas y



simultáneamente.

3. Sin soltar las llaves, enchufa el aparato a la red eléctrica durante al menos 5 segundos hasta que puedas ver la función de configuración de energía, como se muestra en esta imagen:



4. Usa las   teclas y para seleccionar la potencia de tu radiador en vatios.

5. Confirma la selección con la tecla de selección de modos .

(Aparecen segmentos aleatorios en la pantalla durante unos segundos; desaparecen automáticamente).

Esta operación solo debe realizarse la primera vez y luego se almacena; No es necesario repetirlo cada vez que quieras comprobar el consumo.

Ahora puedes leer el consumo durante varios periodos de tiempo de la siguiente manera:

1. Pon el radiador en modo apagado/espera.

2. Pulsa la  tecla durante más de 3 segundos hasta que los datos de consumo aparezcan en la pantalla.

3. Usando las   teclas y puedes desplazarte por el menú de consumo.

4. Los iconos aparecerán en el lado derecho de la pantalla. Cada uno muestra los kWh consumidos durante el periodo correspondiente, como se muestra aquí:

 = actualidad

- 2** = Día anterior
- 3** = semana actual
- 4** = semana anterior
- 5** = mes actual
- 6** = mes anterior
- 7** = Año actual
- 1+2** = año anterior
- 1+3** = total
- 1+7** = indicador de potencia del radiador

Pulsa la tecla de selección  de modo para volver al modo de espera.

INDICADOR DE CONSUMO

Cuando la temperatura ambiente baja de la temperatura establecida, el termostato del radiador alimenta el elemento calefactor y el símbolo de consumo  se ilumina en la pantalla, indicando que se está consumiendo energía. En cuanto la temperatura ambiente alcanza la temperatura seleccionada, el termostato deja de alimentar el elemento y el icono de consumo desaparece de la pantalla, indicando que la energía ya no se está consumiendo.

NOTA IMPORTANTE: Si aparece "ALL" en la pantalla, el sensor de temperatura está roto o dañado y el radiador no funcionará. Por favor, contacte con nuestro servicio técnico.

PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN DE DÍA Y HORA

1. Ponga el radiador en modo apagado/en espera. Se mostrará  en la pantalla.
2. Pulsar la tecla  durante más de 3 segundos hasta que aparezca en la pantalla . Con la tecla  puede desplazarse por las siguientes opciones: "ted" (hora y fecha), "Prog" (programación), "OFSt" (calibración del sensor de temperatura), "AP" (aplicación móvil) y "rSt" (reset).
3. Seleccione la opción "ted" y confirme con la tecla .

4. Introduzca el año actual (15-99) usando las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
5. Introduzca el mes actual (1-12) usando las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
6. Introduzca la fecha actual (1-31) usando las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
7. Introduzca el día de la semana (1=lunes, 2=martes, 3=miércoles, 4=jueves, 5=viernes, 6=sábado, 7=domingo) con las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
8. Los dígitos de la hora aparecerán en la pantalla encendidos de forma intermitentemente. La hora se puede modificar con las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
9. Los dígitos que indican los minutos se iluminan de forma intermitente en la pantalla. Los minutos se pueden configurar con las teclas  y  . Pulse la tecla  para confirmar la selección.
10. Se mostrará **5**66**** en la pantalla.

CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMA P2

Puede configurar su propio programa operativo (P2) para cada día de la semana siguiendo estos pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/en espera. Se mostrará **5**66**** en la pantalla.

2. Pulse la tecla  durante más de 3 segundos. Con la tecla  se pueden ver las siguientes opciones: “ted” (hora y fecha), “Prog” (programación), “OFSt” (calibración del sensor de temperatura), “AP” (aplicación móvil) y “rSt” (reset).

3. Seleccione la opción “Prog” y confirme con la tecla .
4. El programa comenzará el primer día de la semana (1=lunes), ya las 0:00 horas. El día se divide en intervalos de una hora cada uno.



5. Pulsando la tecla  seleccionamos el modo CONFORT () en el intervalo de tiempo (se resaltará todo el intervalo ). Pulsando la tecla  seleccionamos el modo ECONOMY () para el intervalo de tiempo (se resaltará medio intervalo ). Haz lo mismo para cada intervalo de horas hasta completar

las 24 horas del día 1 (lunes). Confirme la programación con la tecla . (La hora de la programación a la que empiezas a programar es a las 00:00 del Lunes).

6. Automáticamente, la programación pasa al día 2 (martes), manteniendo la programación establecida para el lunes. Si desea mantenerlo, pulse directamente

la tecla  para confirmar y pasar al día siguiente. Si no desea mantenerlo, puede cambiarlo utilizando las teclas  y  para programarlo como desee. (La hora de la programación volverá a empezar a las 00:00 del martes)

7. Seguir los mismos pasos para cada día de la semana hasta llegar al día 7=domingo.

8. Confirme con la tecla , se mostrará  en la pantalla

NOTA: Este modo solo es para programar, no se puede verificar ni visualizar la programación establecida. Para verificar la programación establecida, debe hacerlo en el modo AUTO P2 revisando los horarios diarios.

CALIBRACIÓN DE SENSOR DE TEMPERATURA

Si el radiador no está instalado en la ubicación óptima para detectar adecuadamente la temperatura ambiente (por ejemplo: está instalado en una pared fría o hay corrientes de aire...) la temperatura ambiente medida puede ser diferente a la temperatura real. Para lograr la máxima eficiencia, es recomendable eliminar esta diferencia de temperatura.

Para hacerlo, sigue estos pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/en espera. Se mostrará  en la pantalla.

2. Pulse la tecla  durante más de 3 segundos. Con la tecla  se pueden ver las siguientes opciones: : "ted" (hora y fecha), "Prog" (programación), "OFSt" (calibración del sensor de temperatura), "AP" (aplicación móvil) y "rSt" (reset).

Seleccione la opción "Ofst" y confirme con la tecla .

3. Con las teclas  y  establecer la diferencia de temperatura entre la temperatura ambiente (medida con un termómetro) y la temperatura detectada por el radiador. Esta diferencia se puede ajustar entre -5°C y +5°C.

4. Pulse la tecla  para confirmar la selección.

Problemas y Soluciones

PROBLEMA	RADIADOR	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El equipo no se enciende	La pantalla del radiador no se enciende.	Compruebe el suministro de energía.	Si el suministro eléctrico es correcto, contacte con un servicio técnico oficial
La pantalla del equipo muestra el texto "ALL"	La pantalla muestra el mensaje "ALL".	Fallo en la sonda de Temperatura Ambiente	Contacte con un servicio técnico oficial
El radiador está frío.	Temperatura de confort configurada superior a la temperatura ambiente.	Posible fallo de la resistencia eléctrica o el programador electrónico	Contacte con un servicio técnico oficial
	Temperatura de confort configurada inferior a la temperatura ambiente.	Mal configurado.	Debe elevar la temperatura de confort por encima de la temperatura ambiente
El radiador parece funcionar correctamente, pero no alcanza la temperatura configurada	Funciona correctamente	La potencia del radiador no es suficiente en relación a las dimensiones de la estancia.	Sustituir el radiador por uno de potencia superior o añadir otro radiador a la estancia, hasta llegar a una potencia instalada de 100-120 W/m ²
	Funciona correctamente	El radiador puede estar recibiendo una corriente de aire y altera la medición de la sonda.	Cambie la posición del radiador.
	En el display aparece el Símbolo 	La función "protección de niños" está activada. El radiador está funcionando a una potencia inferior a la nominal	Desactive la función "protección de niños" como se indica en el manual.
El radiador está caliente en horario configurado en modo económico	Funciona correctamente	La temperatura configurada en modo económico es muy elevada. El radiador mide continuamente la temperatura ambiente y detecta que es inferior a la configurada.	Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura configurada, comienza a calentar. Debe bajar la temperatura configurada en modo económico.
La temperatura medida por el radiador no se corresponde con la temperatura ambiente	Funciona correctamente	Mala calibración de la sonda	Calibre la medición de la sonda según las indicaciones del manual.

SEGURIDAD TÉRMICA

En caso de sobrecalentamiento, un dispositivo de seguridad corta de manera automática el funcionamiento del aparato y su posterior puesta en marcha tras haberse enfriado.

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

Caro cliente:

Obrigado pela confiança que depositou em nós ao adquirir este radiador. Estes aparelhos são extremamente seguros, silencioso e fáceis de instalar.

Não necessitam de manutenção especial. Estão fabricados em alumínio extrudido, um material de alta durabilidade respeitar o ambiente. Antes de iniciar pela primeira vez, leia atentamente estas instruções. Guarde-as para referência futura.

Emissores de Modelos E / P com o plugue não são para o mercado Francês.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Leia com atenção estas instruções de uso antes de ligar o aparelho pela primeira vez. Conserve ditas instruções, recibo de caixa e se possível, a embalagem completa com todos os elementos no seu interior.
2. **A garantia deixará de ser válida no caso de não seguir as recomendações deste manual.**
3. Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão da rede elétrica é de 230 Volts e corresponde com que na placa de identificação do aparelho.
4. Comprove se a potência contratada é suficiente para ligar todos os aparelhos. A soma das intensidades dos radiadores, não deve exceder a capacidade do magnetocalórico que os protege.
5. O uso deste radiador é proibido em salas onde há a presença de gases ou produtos inflamáveis (adesivos, colas, etc...).
6. **ADVERTÊNCIA:** Para evitar um sobreaquecimento, não tape, nem cubra o aparelho. Não utilize o aparelho para secar roupa.



7. Evite que o cabo de conexão ou outros objetos entrem em contacto com o aparelho.
8. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoas com uma qualificação similar a fim de evitar qualquer perigo.

9. Verifique regularmente o aparelho eo cabo. Não ligue o aparelho se verificar que este apresenta algum dano.
10. **PRECAUÇÃO: Algumas partes deste produto podem alcançar temperaturas muito elevadas e provocar queimaduras. Preste especial atenção na presença de crianças ou de pessoas vulneráveis.**
11. Não coloque o aparelho debaixo de uma tomada de corrente.
12. Mantenha as crianças menores de 3 anos afastadas do aparelho, a menos que estejam sob supervisão contínua.
13. Este aparelho pode ser utilizado por crianças menores de 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou totalmente privadas das mesmas, sempre e quando estejam sob supervisãode algum adulto ouquando tenham sido previamente informadas das instruções relativas ao uso do aparelho e tenham como tal, compreendido os riscos que dele podem derivar. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
14. As crianças de entre 3 e 8 anos não devem ligar ou desligar o aparelho, a não ser que este esteja instalado ou colocado numa posição normal e que as crianças estejam sobuma supervisão adequada ou tenham recebido instruções prévias relativas ao uso do aparelho no que diz respeito àsegurança etenham compreendido perfeitamente os perigos potenciais que dele podem derivar. As crianças de entre 3 e 8 anos não devem ligar, regula, limpar o aparelho nem realizar nenhuma medida de manutenção.
15. **Atenção:** Não utilize este aquecedor perto de banheiras, duches o piscinas. Não deveria ser possível aceder aos comandos do aparelhoa partir de uma banheira, duche ou qualquer outra superfície que estejaem contacto com a água. (O seu uso nos volumes 0 ou 1 na casa de banho está terminantemente proibido: peça conselho a um eletricista qualificado).
16. Para maior segurança, este aparelho possui um dispositivo que interrompe o funcionamento em caso de sobreaquecimento.
17. Este emissor está desenhado para ser utilizado exclusivamente fixado a uma parede. Para mais informação sobre sistemas de fixação, consulte a secção “INSTALAÇÃO E FIXAÇÃO NA PAREDE” dentro deste manual.

18. Não utilize acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante, na medida em que pode implicar um risco potencial para o usuário, além de danificar o aparelho. Utilizar sempre acessórios originais.
19. Mantenha os elementos da embalagem (sacos de plástico, papelão, polietileno) fora do alcance das crianças, na medida em que podem provocar situações potencialmente perigosas.
20. Utilize este aparelho apenas para uso privado e para as tarefas para as quais foi desenhado. Este aparelho não foi desenhado para uso profissional. **Em qualquer caso, não deve ser utilizado em exteriores, estufas ou para a reprodução ou criação de animais.** Mantenha-o afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade (nunca submerja o aparelho em água) e de objetos cortantes. Não utilize este aparelho com as mãos húmidas. Em caso de humidade ou água no aparelho, corte imediatamente a fonte de alimentação e não toque nas partes molhadas.
21. Não tente arranjar o aparelho sozinho. Entre em contacto com um técnico qualificado.
22. Para desconectar o emissor da rede elétrica puxar o plugue, não o cabo.
23. Respeite las “INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS DESTE APARELHO” listadas abaixo.

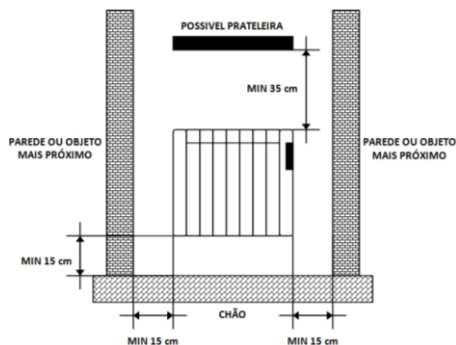
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS DESTE APARELHO

- O aparelho deve permanecer em posição vertical.
- Certifique-se sempre se o aparelho continua fixado de maneira sólida. Respeite as distâncias de instalação indicadas.
- Não pendure nenhum objeto à frente ou em cima do aparelho.
- Verifique sempre se a entrada e a saída do ar não estão obstruídas.
- Instale sempre o aparelho de maneira a que não possa entrar em contacto com qualquer material inflamável como cortinas ou toalhas (tenha em conta o vento).
- Para limpar o aparelho, consulte as instruções na secção de “MANUTENÇÃO”, na medida em que se a água penetra nas grelhas de ar, isto poderia ser fatal para o aparelho.

- Não insira nenhum objeto através da grelha ou no interior do aparelho.
- Este aquecedor é projetado para instalação conexão elétrica através de uma ficha. Siga as instruções indicadas no parágrafo "INSTALAÇÃO".
- **A garantia não será aplicada se as presentes instruções não tiverem sido devidamente respeitadas.**

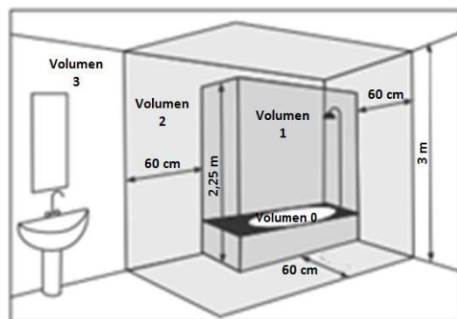
INSTALAÇÃO

- Durante o primeiro uso e durante alguns minutos, podem produzir-se odores e ruídos devido à dilatação de algumas peças internas. Isto é normal, como tal, deverá prever-se uma ventilação adequada. Os odores serão apenas momentâneos e dissipam-se rapidamente.
- Para maior eficácia, certifique-se de calcular a potência ou o número de elementos do aparelho dependendo da superfície do espaço. Recomendamos consultar a realização deste cálculo com o seu vendedor.
- Fixe o radiador numa parede firme e bem nivelada.
- Não recomendamos instalar o aparelho debaixo das janelas, na medida em que isto iria favorecer a perda de calor.
- O radiador deve estar afastado, a uma distância mínima de 15 cm., de qualquer material combustível, cortinas, móveis, sofás, cadeiras, etc. (Fig. 1).
- Permitir a uma distância mínima de 1 m da frente da unidade e quaisquer obstáculos (móveis, paredes, cortinas, por exemplo) que podem prejudicar o seu funcionamento.
- Além disso, mantenha uma distância mínima de 15 cm entre o aparelho e as paredes laterais e quaisquer obstáculos (paredes, por exemplo) que podem afetar a sua função. Além disso, mantenha uma distância mínima de 35 centímetros acima do aparelho livre de obstáculos e de uma distância mínima de 15 cm do chão.
- ADVERTÊNCIA: Se instalar este aparelho dentro de uma casa de banho, deve estar instalado exclusivamente dentro dos volumes 2 ou 3 no interior da casa de banho, em conformidade com as exigências das Regras Técnicas das Instalações Elétricas de Baixa Tensão, português, Secção 701. A instalação deste aparelho dentro dos volumes 0 ou 1 de uma casa de banho está terminantemente proibida. A figura 2, mostrada abaixo tem uma função meramente informativa, como tal, sugerimos que você entre em contacto com um eletricista profissional/qualificado.



- Distancias Mínimas -

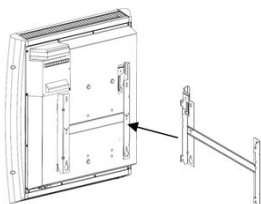
Fig.1



Volume 1: Aparelhos da Muito Baixa Tensão de Segurança (MBTS).
Volume 2: Aparelhos elétricos Classe II – IP X4
Volume 3: Aparelhos elétricos protegidos por meio de um dispositivo diferencial de corrente diferencial estipulada $I_{\Delta n}$ não superior a 30 mA.

Fig.2

FIXAÇÃO À PAREDE



O equipamento do radiador consta de 1 apoio de suspensão.

Para fixar o aparelho na parede use abaixo:

- Marque a posição dos buracos o apoio considerando o recomendado para o chão (15 cm) e respeitando as medidas do palmilha anexada.
- Faça os furos na parede e coloque os parafusos de montagem incluídos no kit de fixação.
- Coloque o apoio de suspensão, em seguida, aperte os parafusos até que as partes estão perfeitamente fixados à parede.
- Conecte o dispositivo ao apoio fixado à parede.



CONEXÕES ELÉTRICAS DE ALIMENTAÇÃO

Este aparelho está equipado com um cabo de alimentação H05V2V2-F 2x1.0mm² e ficha bipolar sem ligações à terra.

Ligue a ficha à tomada de base.

Monitore o bom estado de sua instalação eléctrica e dos cabos de ligação eléctrica.

Este aparelho não necessita de ligação à terra, uma vez que tem duplo isolamento.

Entre em contato com um electricista qualificado se você precisar de ajuda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	SOLEA 1000 WIFI	SOLEA 1500 WIFI	SOLEA 2000 WIFI
Tensão Estipulada	230 V~	230 V~	230 V~
Frequência Estipulada	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potência Estipulada	1000 W	1500 W	2000 W
Classe de Protecção	II	II	II
Código IP	IP20	IP20	IP20
Dimensões (LxAxP) (mm)	650x560x130	780x560x130	910x560x130
Peso (kg)	9.4	11.6	14.9

Guia de utilização
Ligação do radiador.

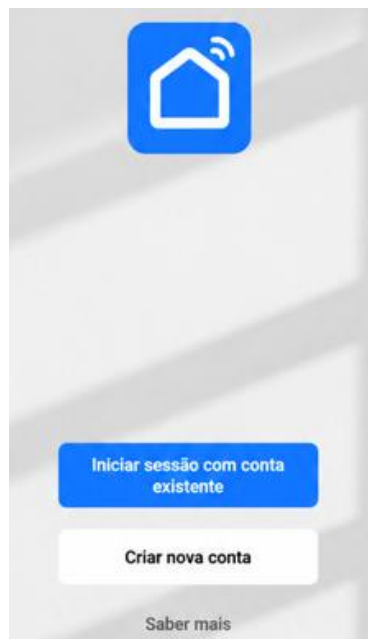
1 Utilização da aplicação



Para utilizar este termóstato no seu telemóvel, instale a aplicação “Smart Life” ou “Tuya Smart”, indistintamente, a partir da loja de aplicações do seu telemóvel. Também pode utilizar estes códigos QR para a App Store (iOS) ou para a Play Store (Android).



1.1 Ligação do radiador



Para utilizar a aplicação, necessitará de uma conta. Se já tiver uma, prima “Iniciar sessão com conta existente”; caso contrário, prima “Criar nova conta” e surgirá o ecrã seguinte:

Registar

Portugal ▼

Correio electrónico

☐ Concordo com a [Política de privacidade](#), o [Acordo do Utilizador](#) e a [Política de privacidade infantil](#)

Obtenha o código de verificação

Introduza o seu endereço de correio eletrónico ou número de telefone; assinale “Concordo” e, em seguida, prima “Obtenha o código de verificação”, recebendo-o por e-mail ou no telemóvel, consoante a via selecionada para o seu registo.

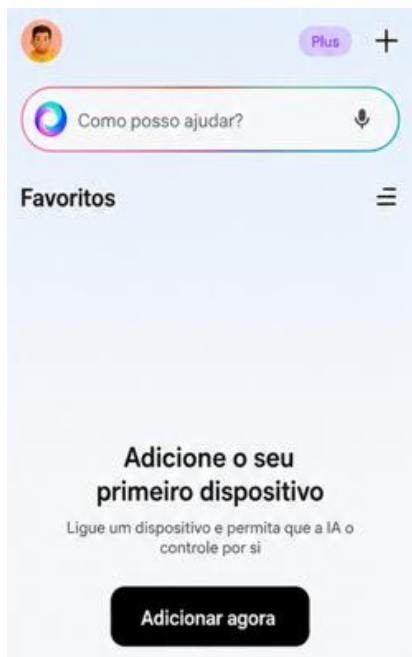
Introduzir código de verificação



O código de verificação foi enviado para o seu e-mail: juancarlos@hjm.es Reenviar (45 s)

[Não recebeu um código?](#)

Depois, utilize-o para confirmar a sua identidade. Em seguida, deverá introduzir a sua palavra-passe para concluir a criação da sua conta. Assim que tiver a sua conta, poderá começar a utilizar a aplicação. Estará no ecrã da esquerda; prima o símbolo “+” e abrir-se-á o menu pendente apresentado na imagem da direita. Prima “Adicionar dispositivo”.



Se é a primeira vez que utiliza a aplicação, deve dar permissão ao Wi-Fi, ao Bluetooth e à sua localização.



1.2 Emparelhamento Para ativar o modo de emparelhamento do termóstato, proceda da seguinte forma:

1.- Ir para o modo de espera / desligado (Stb).



2.- Manter premido o botão “Pr” até aparecer o menu (ted).

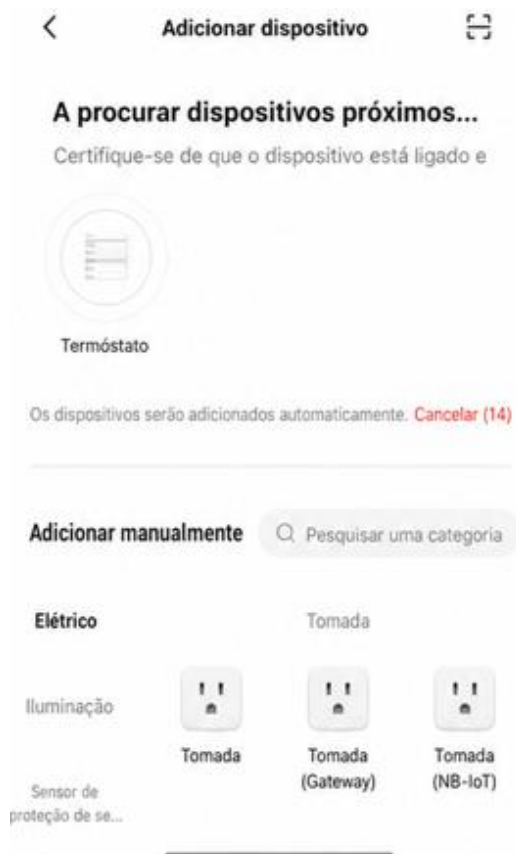


3.- Navegar com as setas para cima (vermelha) / para baixo (azul) até aparecerem no ecrã as letras “Ap” e premir o botão “M” para confirmar.

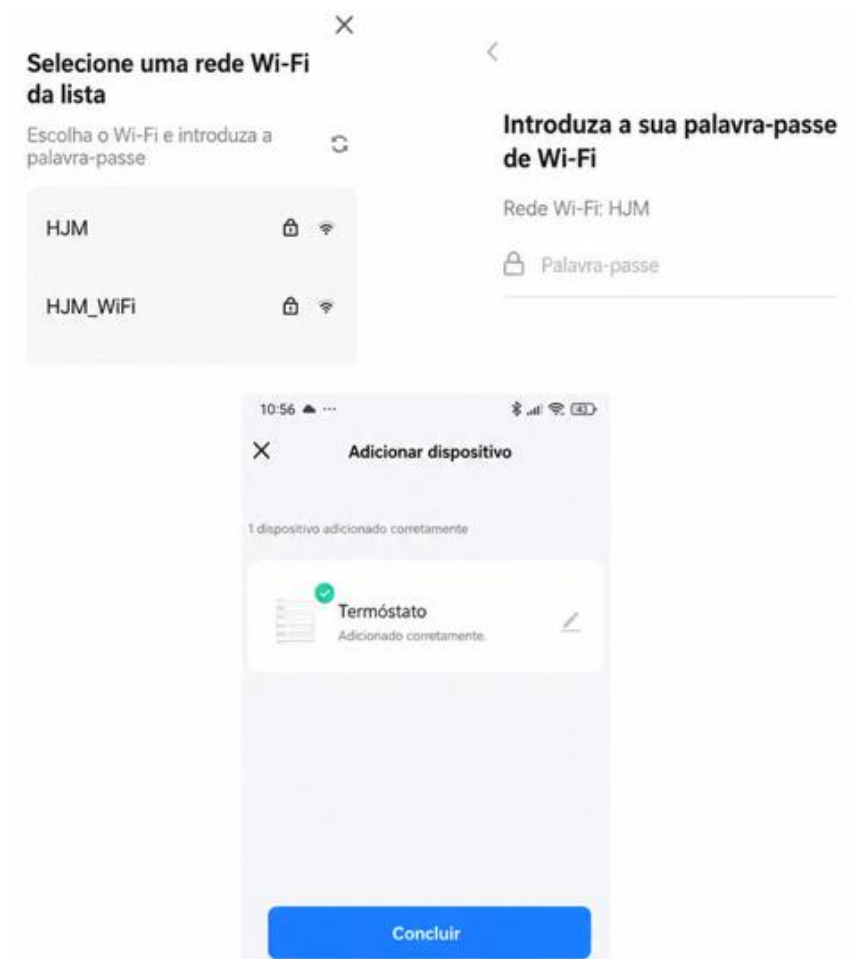


Isto colocará o termoestato em modo de emparelhamento para a configuração inicial da Tuya. Uma vez ativado o modo de emparelhamento, o termoestato passará para o modo de espera / desligado (Stb).

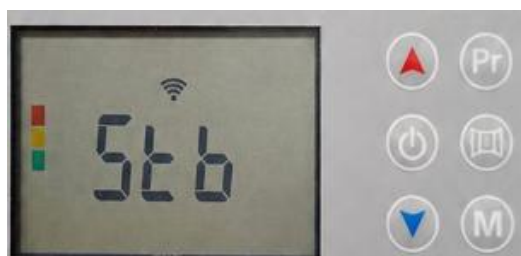
Agora o termoestato deverá aparecer na sua aplicação.



Depois de premir o ícone do termóstato, será pedido que se ligue à rede Wi-Fi. Selecione a sua ligação Wi-Fi e introduza a palavra-passe. Após alguns segundos, o dispositivo estará ligado.

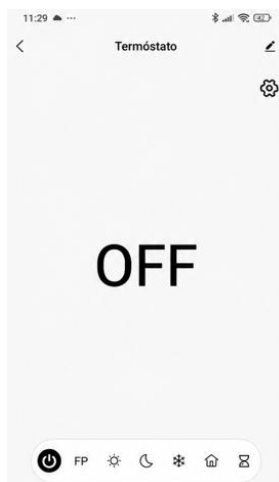


No ecrã aparecerá o símbolo Wi-Fi e poderemos começar a utilizar a aplicação:



1.3 Controlo do termóstato com a aplicação

1.3.1 Modos de funcionamento



Os principais modos de funcionamento estão presentes na página principal. Estes são: modo de espera (☰), Fio Piloto (FP), modo conforto (☀), modo noturno (🌙), antigelo (❄), modo cronológico (🏠) e boost (⌚).

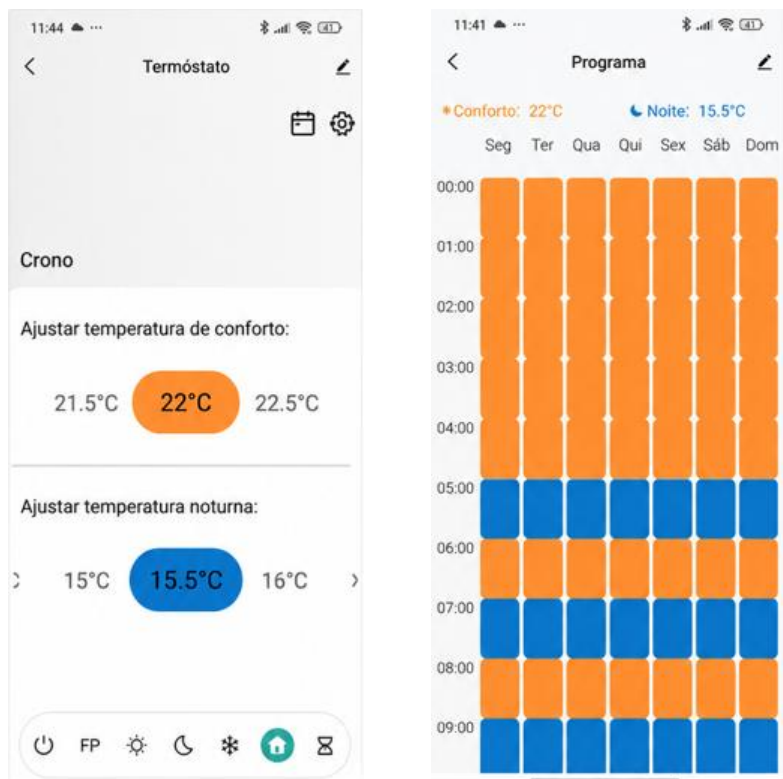
1.3.2 Modos adicionais



Para aceder às funções adicionais (deteção de janela aberta, bloqueio das teclas e ASC), prima o ícone da engrenagem no canto superior direito. É possível ativá-las ou desativá-las tocando no ícone correspondente.

1.3.3 Programação de atividades personalizadas

Para abrir o programador, premimos o ícone do calendário (📅) justo ao lado da engrenagem:

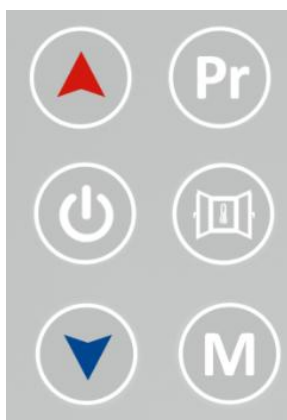
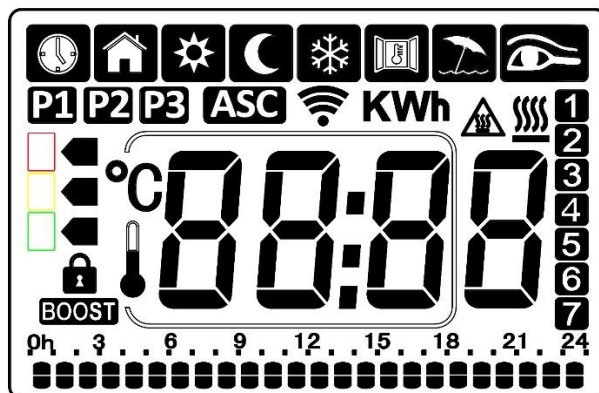


No ecrã do modo cronológico (🏠) é possível ajustar as temperaturas de conforto e as temperaturas noturnas. Também pode seleccionar a temperatura de conforto premindo o ícone (☀️) e a temperatura noturna premindo o ícone (🌙).

No ecrã de programação (📅) é possível seleccionar as horas em que pretende temperatura de conforto e temperatura noturna.

Com o ícone antigelo (❄️), a temperatura ambiente é ajustada para 7 °C e não pode ser modificada.

TERMÓSTATO DIGITAL PROGRAMÁVEL



LIGADO ON / DESLIGADO (STAND-BY)



Prima a tecla On/Off (Stand-by) para ligar o radiador ou para configurar o modo desligado/espera.

Se ativar o modo desligado/em espera, aparecerá **Stb** no ecrã e serão emitidos dois sinais sonoros de 0,5 segundos. Quando o dispositivo for ligado, ouvir-se-á um

sinal sonoro de um segundo e **Stb** desaparecerá.

O radiador regressará ao modo em que se encontrava antes de ser desligado.



FUNÇÕES PRINCIPAIS



Para entrar nos diferentes modos, deve premir a tecla **repetidamente até chegar ao modo pretendido.**



MODO FIO PILOTO: (APENAS PARA UTILIZAÇÃO EM FRANÇA). Neste modo, o radiador é controlado por uma unidade com este tipo de sistema.



Para o ativar, prima repetidamente a tecla até aparecer  o ícone no ecrã. A partir deste momento, o modo de funcionamento do radiador é controlado pela unidade central de fio piloto, se estiver ligada. Se não estiver ligada, o seu funcionamento será em modo Conforto. Este modo é APENAS para ser utilizado com o sistema File Pilot; se não utilizar este sistema, não utilize este modo.



MODO CONFORTO: Este é o modo de funcionamento padrão do radiador para manter a temperatura pretendida pelo utilizador.

Para o ativar, siga estes passos:



3. Prima a tecla repetidamente até aparecer o ícone  no ecrã.

4. Selecione a temperatura pretendida com as teclas  e . O valor mínimo que pode ser programado é igual ao valor da temperatura programada em modo económico mais 0,5°C. O valor máximo é de 30°C.



MODO ECONÓMICO: Ao seleccionar este modo, o radiador mantém a temperatura ambiente seleccionada para o mesmo.

Para o ativar, siga estes passos:



3. Prima a tecla repetidamente até aparecer o ícone  no ecrã.

4. Selecione a temperatura pretendida com as teclas  e . O valor máximo que pode ser programado é igual ao valor da temperatura de CONFORTO menos 0,5°C. O valor mínimo é de 7°C.

As temperaturas CONFORTO e ECONÓMICO são os valores determinados pelo Sistema. Não é possível seleccionar um valor de temperatura para o modo

ECONÓMICO superior à temperatura CONFORTO, uma vez que o termostato eletrónico não o permite. Durante o funcionamento, é possível alterar facilmente a

temperatura premindo as teclas **NOTA:**



e



MODO ANTIGELO: Ao selecionar este modo, a temperatura ambiente é

estabelecida em 7°C (não pode ser modificada). Para o ativar, prima repetidamente até o ícone  aparecer no ecrã.

M



MODO FÉRIAS: Ao selecionar este modo, o radiador entra em modo ANTIGELO durante o tempo definido pelo utilizador.

Para o ativar, siga estes passos:

3. Prima  repetidamente até aparecer  o ícone no ecrã.

4. Com as teclas  e  é possível selecionar a duração do período de férias, desde 12 horas até 40 dias.

BOOST

MODO TURBO/BOOST: Este modo pode ser utilizado quando precisamos de indicar a temperatura máxima durante um determinado período de tempo. Para o ativar, siga estes passos:

3. Prima  repetidamente até aparecer  o ícone no ecrã.

4. Premindo as teclas  e  é possível selecionar a duração do período TURBO/BOOST de 5 a 120 minutos. Quando esta função está ativada, o radiador funciona à sua temperatura máxima, assegurando que a temperatura ambiente não ultrapassa os 30°C. Quando termina o tempo programado (indicado pela contagem decrescente no ecrã), o radiador volta a entrar em modo de espera.

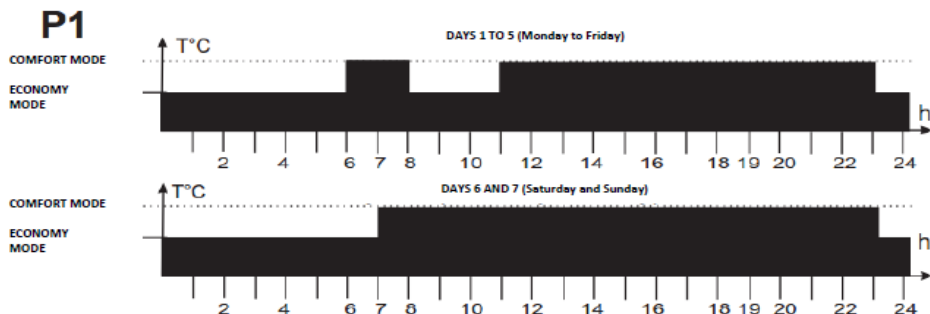


MODO CRONO: Para ativar o Modo Crono, deve selecionar previamente as temperaturas Conforto e Económico pretendidas. Em seguida, siga estes passos:

3. Prima a tecla  até aparecer no ecrã o ícone .

4. Prima a tecla  para seleccionar o programa predefinido de fábrica (P1) ou o programa configurável pelo utilizador (P2).

O programa P1 predefinido é:



Para a programação configurável P2, consulte a secção “PROGRAMAÇÃO” do manual



DETEÇÃO DE JANELAS ABERTAS:

O radiador é capaz de detetar se foi aberta uma janela através de uma descida brusca da temperatura (5°C num máximo de 30 minutos). Se isto ocorrer, o dispositivo desliga-se durante 60 minutos e, posteriormente, volta a funcionar no modo previamente definido se detetar aumentos contínuos de temperatura de um grau (porque, por exemplo, a janela foi fechada). Caso contrário, o dispositivo permanecerá desligado por um período adicional de 30 minutos. Quando a deteção de janelas abertas está ativada, o símbolo correspondente aparecerá intermitentemente no ecrã (exceto em modo desligado/em espera). Quando é desativada, o símbolo desaparece .



Para ativar esta função, prima a tecla .

ATIVACÃO DE OUTRAS FUNÇÕES

ASC **ASC (CONTROLO ADAPTATIVO DA TEMPERATURA):**

Quando esta função está ativada, o dispositivo liga-se antes da hora definida na programação (máximo 2 horas antes) para assegurar que a divisão está à temperatura programada à hora definida.

Quando esta função está ativada, o ícone  correspondente aparece no ecrã (apenas no modo de programação).

Para ativar esta função, siga os seguintes passos:

5. Coloque o radiador em modo desligado/em espera. Será apresentado  no ecrã.

6. Prima a tecla  durante mais de 3 segundos até aparecer ASC intermitente no ecrã. Com a tecla  pode deslocar-se pelas seguintes opções: “ON” (ativado), “OFF” (desativado).

7. Selecione a opção e confirme com a tecla .

8. Em seguida, passará à seleção da proteção infantil

 **PROTEÇÃO INFANTIL:** Quando esta função está ativada, a temperatura na parte dianteira do radiador é reduzida para que seja segura quando há crianças presentes. Além disso, esta função permite que o mesmo radiador possa ser utilizado em divisões mais pequenas do que aquela em que está instalado.

Quando esta função está ativada, o nível de potência com que o radiador trabalha é o definido pelo utilizador (40% - 50% - 60%).

Para ativar esta função, siga os seguintes passos:

8. Coloque o radiador em modo desligado/em espera. Será apresentado  no ecrã.

9. Prima a tecla  durante mais de 3 segundos até aparecer ASC intermitente no ecrã.

10. Prima a tecla  até o símbolo “” aparecer intermitente no ecrã

11. Com a tecla  pode deslocar-se pelas seguintes opções: “ON” (ativado), “OFF” (desativado).

12. Se ativar a opção "ON", deverá escolher o nível de potência (40% - 50% - 60%)

premiendo a tecla  e, posteriormente,  para alterar o nível de potência pretendido.

13. Seleccione a opção e confirme com a tecla



14. O termóstato regressará ao modo de espera



INDICADOR DO NÍVEL DE TEMPERATURA: Aparece na parte esquerda do ecrã e depende do nível de temperatura programado. É apenas um indicador da temperatura programada.

Será verde se o nível for baixo ($<19^{\circ}\text{C}$), amarelo se for médio ($19^{\circ}\text{C} > 24^{\circ}\text{C}$) e vermelho se for alto ($>24^{\circ}\text{C}$).



FUNÇÃO DE BLOQUEIO: É possível bloquear o radiador para evitar uma utilização indevida por parte de crianças ou, por exemplo, num espaço público.

Para bloquear/desbloquear as teclas, prima a tecla  e mantenha-a premida durante cerca de 9 segundos, até aparecer o ícone  (bloqueado) ou desaparecer (desbloqueado). Será emitido um sinal sonoro quando a ação for realizada.

Uma vez que o radiador esteja bloqueado e ligado, todas as teclas ficam inativas, exceto a tecla de ligar e desligar o radiador; pode desligá-lo premindo a tecla de



ligar/desligar

Para voltar a colocar o radiador em funcionamento, deve primeiro desbloqueá-lo, seguindo as indicações anteriormente descritas.



FUNÇÃO DE MEDIÇÃO DE CONSUMO: Esta função permite ler o consumo do aquecedor expressado em kWh. Para tal, será necessário ajustar a potência do emissor previamente, seguindo os passos indicados abaixo:

1. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente.

2. Pressione simultaneamente as teclas



e.



3. Sem deixar de pressionar, ligue a ficha do aparelho à tomada da corrente, pelo menos durante 5 segundos até conseguir visualizar a função de ajuste de potência, como mostrado na imagem:



4. Utilize as teclas  e  para selecionar a potência do seu aquecedor em Watts.

5. Confirmar a seleção com a tecla .

Esta operação só deve ser feita na primeira vez e ficará salva; não é necessário repeti-la cada vez que desejar consultar consumos.

Agora já pode ler o consumo de diversos períodos de tempo da seguinte forma:

1. Ponha o aquecedor em modo desligado/standby .

2. Pressione a tecla  durante mais de 3 segundos, até que apareçam os dados de consumo no ecrã.

3. Utilizando as teclas  e , poderá deslocar-se pelo menu de consumo.

4. Os ícones irão aparecendo na parte direita do ecrã. Cada um deles mostra os kWh consumidos durante o período de tempo correspondente, detalhados a seguir:

 = dia atual

 = dia anterior

 = semana atual

 = semana anterior

 = mês atual

 = mês anterior

 = ano atual

 +  = ano anterior

 +  = total

 +  = indicador da potência do aquecedor

SS **INDICADOR DE CONSUMO:** Quando a temperatura do quarto cair por baixo da temperatura configurada, o termostato do aquecedor alimenta a resistência e o símbolo  ilumina-se no ecrã, consumindo como tal, energia. Assim que a temperatura do quarto alcançar a temperatura selecionada, o termostato deixa de alimentar a resistência e o ícone  desaparece do ecrã, na medida em que já não está a consumir energia.

NOTA IMPORTANTE: Se aparecer “ALL” no ecrã, o sensor de temperatura está partido ou danificado e o aquecedor não funciona. Contacte o nosso serviço técnico.

PROGRAMAÇÃO

PROGRAMAÇÃO DO DIA E DA HORA

11. Coloque o radiador em modo desligado/em espera. Será apresentado  no ecrã.

12. Prima a tecla  durante mais de 3 segundos até aparecer ted no ecrã. Com a tecla  pode deslocar-se pelas seguintes opções: “ted” (hora e data), “Prog” (programação), “OFSt” (calibração do sensor de temperatura), “AP” (aplicação móvel) e “rSt” (reset).

13. Selecione a opção “ted” e confirme com a tecla .

14. Introduza o ano atual (15-99) usando as teclas  e . Prima a tecla  para confirmar a seleção.

15. Introduza o mês atual (1-12) usando as teclas  e . Prima a tecla  para confirmar a seleção.

16. Introduza a data atual (1-31) usando as teclas  e . Prima a tecla  para confirmar a seleção.

17. Introduza o dia da semana (1=segunda-feira, 2=terça-feira, 3=quarta-feira, 4=quinta-feira, 5=sexta-feira, 6=sábado, 7=domingo) com as teclas



. Prima a tecla para confirmar a seleção.

18. Os dígitos da hora aparecerão intermitentes no ecrã. A hora pode ser modificada



com as teclas e . Prima a tecla para confirmar a seleção.

19. Os dígitos que indicam os minutos iluminam-se de forma intermitente no ecrã. Os



minutos podem ser configurados com as teclas e . Prima a tecla



para confirmar a seleção.

20. Será apresentado **5:66** no ecrã.

CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMA P2

Pode configurar o seu próprio programa de funcionamento (P2) para cada dia da semana seguindo estes passos:

9. Coloque o radiador em modo desligado/em espera. Será apresentado **5:66** no ecrã.



10. Prima a tecla durante mais de 3 segundos. Com a tecla podem ser vistas as seguintes opções: “ted” (hora e data), “Prog” (programação), “OFSt” (calibração do sensor de temperatura), “AP” (aplicação móvel) e “rSt” (reset).



11. Selecione a opção “Prog” e confirme com a tecla .

12. O programa começará no primeiro dia da semana (1=segunda-feira), às 0:00 horas. O dia divide-se em intervalos de uma hora cada um.



13. Premindo a tecla  selecionamos o modo CONFORTO () no intervalo de tempo (todo o intervalo ficará realçado ). Premindo a tecla  selecionamos o modo ECONOMY () para o intervalo de tempo (meio intervalo ficará realçado ). Faça o mesmo para cada intervalo horário até completar as 24 horas do dia 1 (segunda-feira). Confirme a programação com a tecla . (A hora da programação em que começa a programar é às 00:00 de segunda-feira).

14. Automaticamente, a programação passa para o dia 2 (terça-feira), mantendo a programação estabelecida para segunda-feira. Se desejar mantê-la, prima diretamente a tecla  para confirmar e passar ao dia seguinte. Se não desejar mantê-la, pode alterá-la utilizando as teclas  e  para a programar como pretender. (A hora da programação voltará a começar às 00:00 de terça-feira).

15. Siga os mesmos passos para cada dia da semana até chegar ao dia 7=domingo.

16. Confirme com a tecla , será apresentado **Stb** no ecrã

NOTA: Este modo serve apenas para programar; não é possível verificar nem visualizar a programação definida. Para verificar a programação definida, deve fazê-lo no modo AUTO P2, revendo os horários diários.

CALIBRAÇÃO DO SENSOR DE TEMPERATURA

Se o radiador não estiver instalado no local ideal para detetar adequadamente a temperatura ambiente (por exemplo: está instalado numa parede fria ou há correntes de ar...), a temperatura ambiente medida pode ser diferente da temperatura real. Para obter a máxima eficiência, é recomendável eliminar esta diferença de temperatura.

Para o fazer, siga estes passos:

5. Coloque o radiador em modo desligado/em espera. Será apresentado **Stb** no ecrã.

6. Prima a tecla  durante mais de 3 segundos. Com a tecla  podem ser vistas as seguintes opções: : “ted” (hora e data), “Prog” (programação), “OFSt” (calibração do sensor de temperatura), “AP” (aplicação móvel) e “rSt” (reset).

Selecione a opção “Ofst” e confirme com a tecla .

7. Com as teclas  e , defina a diferença de temperatura entre a temperatura ambiente (medida com um termómetro) e a temperatura detetada pelo radiador. Esta diferença pode ser ajustada entre -5°C e +5°C.

8. Prima a tecla  para confirmar a seleção.

PROBLEMA E SOLUÇÃO

PROBLEMA	RADIADOR	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O equipamento não acende	O visor do radiador não acende.	Verifique o fornecimento de energia.	Se o fornecimento elétrico estiver a funcionar corretamente, contacte um serviço técnico oficial
O visor do equipamento mostra o texto "ALL"	O visor do equipamento mostra o texto "ALL"	Avaria na sonda de Temperatura Ambiente	Contacte o serviço técnico oficial
O radiador está frio.	Temperatura de conforto configurada superior à temperatura ambiente.	Possível avaria da resistência elétrica ou do programador eletrónico	Contacte o serviço técnico oficial
	Temperatura de conforto configurada inferior à temperatura ambiente.	Mal configurado.	Deve elevar a temperatura de conforto acima da temperatura ambiente
O radiador parece funcionar corretamente, mas não alcança a temperatura configurada	Funciona corretamente	A potência do radiador não é suficiente comparativamente às dimensões do espaço.	Substituir o radiador por um de potência superior ou adicionar outro radiador ao espaço, até alcançar a potência instalada de 100-120 W/m ²
	Funciona corretamente	O radiador pode estar a receber uma corrente de ar e altera a medição da sonda.	Mude a posição do radiador
	No ecrã aparece o Símbolo 	A função "proteção de crianças" está ativada. O aquecedor está a funcionar a uma potência inferior à nominal	Desative a função "proteção de crianças" como indicado no manual.
O radiador está quente no horário configurado em modo económico	Funciona corretamente	A temperatura configurada em modo económico é muito elevada. O radiador mede constantemente a temperatura ambiente, detetando se é inferior à configurada.	Se a temperatura ambiente for inferior à temperatura configurada, começa a aquecer. Deve baixar a temperatura configurada para modo económico.
A temperatura medida pelo radiador não corresponde à temperatura ambiente	Funciona corretamente	Má calibração da sonda	Calibre a medição da sonda de acordo com as indicações

SEGURANÇA TÉRMICA

Em caso de sobre aquecimento, um dispositivo de segurança corta automaticamente o funcionamento do aparelho e posterior ligação após arrefecimento.

Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade



Producto: <i>Produto:</i>	Radiador Ceramico Radiador Ceramico
Marca: <i>Marca Comercial:</i>	
Modelos <i>Modelos:</i>	SOLEA1000 WIFI SOLEA 1000N WIFI SOLEA1500 WIFI SOLEA 1500N WIFI SOLEA2000 WIFI SOLEA 2000N WIFI
Lote y N° de Serie: <i>Lot e N° de Série:</i>	YYDDD-XXX ⁽¹⁾
(1) Explicación del código "Lote y N° de Serie" / Explicação do código "Lot e N° de Série": Lote / Lot = YYDDD; donde / onde: YY = año / ano (15,16,17...99); DDD = día correlativo / dia correlativo (001,..., 365). N° de Serie / N° de Série = XXX (001,..., 999).	

Nosotros / Nós:

HERMANOS JULIÁN M., S.L.

Head Office: Esposos Curie,44 / Factory: Gutenberg,91-93
Polígono Industrial "Los Villares" . 37184 Villares de la Reina . Salamanca . España
Tf.+34 923 222 277 +34 923 222 282 . Fax +34 923 223 397
<http://www.hjm.es>

Por la presente declaramos, que el siguiente aparato cumple con todos los requisitos esenciales para la salud y seguridad de las Directivas Europeas. / Declaramos que o seguinte equipamento atende todos os requisitos essenciais de saúde e segurança das Directivas Europeias.

2014/30/UE EMC DIRECTIVE 2014/35/UE LV DIRECTIVE
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE 2009/125/EC (ErP Directive)
2014/53/UE RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE (RED)

Y en aplicación de las siguientes normas / Em aplicação das seguintes normas:

2014/30/UE EMC DIRECTIVE	UNE-EN 55014-1:2008+ERR:2009+A1:2009+A2:2012; UNE-EN 61000-3-2:2014; UNE-EN 61000-3-3:2013; UNE-EN 55014-2:2015; UNE-EN 61000-4-2:2010; UNE-EN 61000-4-3:2007+A1:2008+A2:2011; UNE-EN 61000-4-4:2013; UNE-EN 61000-4-5:2015; UNE-EN 61000-4-6:2014; UNE-EN 61000-4-11:2005
2014/35/UE LV DIRECTIVE	EN 60335-2-30:2009 + CORR:2010 +A11:2012 + A1:2020 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 + A13:2017 + A14:2020 + A1:2020 + A2:2020 EN 62233:2008 +CORR:2008
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE	EN 62321-1:2013
2009/125/EC (ErP Directive)	UE 2024/1103
2014/53/UE RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE (RED)	EN 300 328 V2.2.2

Requisitos de información sobre los productos con respecto a los requisitos de diseño ecológico:

Datos de contacto		HERMANOS JULIÁN M., S.L.				
Identificador(s) de Modelo: SOLEA1000 WIFI; SOLEA1500 WIFI; SOLEA2000 WIFI						
Partida		Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia Calorífica: 1000				Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior (seleccione uno)		
Potencia Calorífica nominal	P_{nom}	1,000	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]	
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Dos a más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]	
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1,000	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico.	[no]	
Potencia Calorífica: 1500				Con control electrónico de temperatura interior		[no]
Potencia Calorífica nominal	P_{nom}	1,500	kW	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario.	[no]	
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal.	[si]	
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1,500	kW	Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)		
Potencia Calorífica: 2000				Control de temperatura interior con detección de presencia		[no]
Potencia Calorífica nominal	P_{nom}	2,000	kW	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[si]	
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Opción de control a distancia	[si]	
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	2,000	kW	Control de puesta en marcha adaptable	[si]	
Consumo de Energía				Limitación de tiempo de funcionamiento		[si]
En modo desactivado	P_o	N.A.	W	Sensor de lámpara negra	[no]	
En modo preparado	P_{sm}	0,35	W	Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]	
En modo reposo	P_{idle}	0,35	W	Precisión de control	[no]	
En modo preparado en Red	P_{nsm}	N.A.	W			
En modo preparado con visualización de información o del estado			[si]			
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	94	%			

La eficiencia energética estacional de calefacción de este aparato de calefacción local es:

$\eta_s = \eta_{s,on} / CC = 94 / 1.9 = \mathbf{49.47\%}$

En el momento de la entrada en vigor del Reglamento (UE) 2024/1103 se consideró que el valor de referencia es de **51%** para las mejores tecnologías disponibles en el mercado de aparatos de calefacción local eléctricos.

Requisitos de informação sobre os produtos em relação aos requisitos de design ecológico:

Detalhes de contacto		HERMANOS JULIÁN M., S.L.			
Identificador(es) do modelo:		SOLEA1000 WIFI; SOLEA1500 WIFI; SOLEA2000 WIFI			
Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica: 1000				Tipo de potência calorífica/controlo da temperatura ambiente (selecione um)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	1,000	kW	Potência calorífica de nível único, sem controlo interno da temperatura	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Dois ou mais estágios manuais, sem controlo de temperatura ambiente	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1,000	kW	Com controlo mecânico da temperatura ambiente do termostato	[não]
Potência calorífica: 1500				Com controlo eletrónico da temperatura ambiente	[não]
Potência calorífica nominal	P_{nom}	1,500	kW	Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diurno	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal	[sim]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1,500	kW	Outras opções de controlo (várias seleções possíveis)	
Potência calorífica: 2000				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de presença	[não]
Potência calorífica nominal	P_{nom}	2,000	kW	Controlo de temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[sim]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N.A.	kW	Opção de controlo à distância	[sim]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	2,000	kW	Controlo de arranque adaptativo	[sim]
Consumo de energia				Limitação do tempo de trabalho	[sim]
No modo desligado	P_o	N.A.	W	Sensor de lâmpada preta	[não]
Em modo de espera	P_{sm}	0,35	W	Funcionalidade de autoaprendizagem	[não]
Em modo inativo	P_{idle}	0,35	W	Precisão do controlo	[não]
Em modo de espera de rede	P_{nsm}	N.A.	W		
Modo de espera com exibição de informações ou status			[sim]		
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em modo ativo	$\eta_{s,on}$	94	%		

A eficiência energética de aquecimento sazonal deste dispositivo de aquecimento local é:

$$\eta_s = \eta_{s,on} / CC = 94 / 1.9 = \mathbf{49.47\%}$$

Aquando da entrada em vigor do Regulamento (UE) 2024/1103, considerou-se que o valor de referência era de **51 %** para as melhores tecnologias disponíveis no mercado de aparelhos elétricos de aquecimento local.

MANTENIMIENTO

Este aparato de calefacción exige un mantenimiento regular para asegurar su buen funcionamiento:

Desconecte siempre el aparato de la red antes de cualquier operación de limpieza o de mantenimiento.

Deje enfriar antes de proceder a su limpieza.

Limpe el aparato con un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del radiador y eliminar el polvo y la suciedad.

No utilice detergente, disolventes, productos abrasivos o cualquier otro producto químicos para limpiar el aparato.

Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido

Puede utilizar un aspirador o una escobilla flexible para limpiar las rejillas del aire. Este mantenimiento debe realizarse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado del aparato. Asegúrese de que el radiador está seco antes de volver a conectar el radiador a la red eléctrica.

MANUTENÇÃO

Este aparelho de aquecimento exige manutenção regular para garantir um bom funcionamento:

Desconecte sempre o aparelho da rede antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção. (Esta desconexão deve ser realizada mediante o disjuntor localizado na mesa de alimentação principal).

Deixe arrefecer antes de proceder à sua limpeza.

Limpe o aparelho com um pano suave e húmido para limpar a parte exterior do radiador e eliminar o pó e sujidade.

Não utilizar detergente, dissolventes, produtos abrasivos ou qualquer outro produto químicos para limpar o aparelho.

NUNCA submerja o aparelho em água ou em qualquer outro líquido

Pode utilizar um aspirador ou uma escova flexível para limpar as grelhas do ar.

Esta manutenção deve ser realizada regularmente para garantir o funcionamento adequado do aparelho. Certifique-se de que o radiador está seco antes de voltar a conectar o disjuntor.

RECICLAJE (Eliminación del producto al finalizar su vida útil)



En base a la Directiva Europea 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos, no pueden ser arrojados a los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que lo constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos Eléctricos y Electrónicos, para recordar al consumidor, la obligación de separarlos para recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

RECICLAGEM (Eliminação doproduto ao finalizar a sua vida útil)



Com base na Diretiva Europeia **2012/19/UE**, sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (REEE), os eletrodomésticos velhos, não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devendo ser recolhidos seletivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que o constituem e assim reduzir o impacto para a saúde humana e meioambiente.

O símbolo do caixote de lixo com a cruz aparece em todos os produtos Elétricos e Eletrônicos, para lembrar o consumidor da sua obrigação de separá-los para recolha seletiva.

O consumidor deve entrar em contacto com as autoridades locais ou com o vendedor para informar-se relativamente à correta eliminação do seu eletrodoméstico velho.

Fábricado por / Fabricado por



✉ Factory: Gutenberg,91-93

Polígono Industrial “Los Villares”

ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain

☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282

📠 Fax: +34 923 223 397

Web: www.hjm.es

ESB-37295664

